EUROPEES PARLEMENT

2004 *2009*

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

PE/XVII/PV/0913_1

NOTULEN
van de vergadering van 13 september 2004, 19.00 - 20.00 uur
STRAATSBURG

De vergadering wordt op maandag 13 september 2004 om 19.08 uur geopend onder voorzitterschap van Jean-Louis Bourlanges, ondervoorzitter.

1. Aanneming van de ontwerpagenda LIBE(2004)0913_1

De ontwerpagenda wordt aangenomen.

2. Mededelingen van de voorzitter

De voorzitter maakt de resultaten bekend van de laatste vergadering van de coördinatoren op 1 september 2004.

3. Internationaal Tribunaal voor misdrijven in voormalig Joegoslavië (ICTY): daadwerkelijke uitvoering van het mandaat
LIBE/6/22048
Rapporteur: Jean-Louis Bourlanges (ALDE)
- Termijn voor de indiening van amendementen: 02.09.2004, 12:00
* 2004/0114(CNS) COM(2004)0348 - C6-0041/2004-09-07
Ten principale: LIBE F - Jean-Louis Bourlanges (ALDE)
Advies: AFET A
ECON A
- te geven gevolg aan het verzoek om urgentverklaring van de Commissie burgerlijke vrijheden

Over dat voorstel was op de vorige vergadering al gestemd.

Aangezien het verzoek officieel pas later aan de commissie is voorgelegd, moet omwille van de regelmatigheid van de procedure de stemming van de laatste vergadering nu worden bevestigd. Aldus geschiedt.

De voorzitter stelt vast dat de stemming zonder bezwaren bij algemene stemmen bevestigd is.

4. Begroting 2005: afdeling III, Commissie
LIBE/6/21067
Rapporteur voor advies: Gérard Deprez (ALDE)
- Goedkeuring
- Termijn voor de indiening van amendementen: 26.08.2004, 12.00 uur
2004/2001(BUD)
Ten principale: BUDG G - Salvador Garriga Polledo (EPP-ED)
Advies: AFET A - José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (PPE-DE)

DEVE A - Anders Wijkman (EPP-ED)	
INTA A - David W. Martin (PSE)	PE346.913 v01-00
CONT A	
ECON A - Catherine Guy-Quint (PSE)	PE346.865 v03-00
EMPL A - Ria G.H:C. Oomen-Ruijten (EPP-ED)	
ENVI A - Jutta D. Haug (PSE)	PE346.917 v01-00
ITRE A - Paul Rübig (EPP-ED)	
IMCO A - Joachim Wuermeling (EPP-ED)	PE347.010 v01-00
TRAN A - Mathieu Grosch (EPP-ED)	PE346.878 v02-00
REGI A	
AGRI A - María Esther Herranz García (EPP-ED)	PE346.897 v01-00
PECH A - Carmen Fraga Estévez (EPP-ED)	PE346.966 v01-00
	PE346.967 v01-00
	PE346.996 v01-00
CULT A - Helga Trüpel (Verts/ALE)	PE346.920 v01-00
JURI A - Klaus-Heiner Lehne (EPP-ED)	
LIBE A - Gérard Deprez (ALDE)	PE346.948 v01-00
	PE346.947 v02-00
	PE347.028 v01-00
AFCO A - Gérard Onesta (Verts/ALE)	PE346.931 v01-00
FEMM A - Lissy Gröner (PSE)	PE346.953 v01-00
PETI A	

Vooraleer tot stemming over te gaan, verleent de voorzitter het woord aan de rapporteur voor de begroting, de heer DEPREZ, die de amendementen en in het bijzonder de mondelinge amendementen presenteert.

Hij deelt mede dat de Begrotingscommissie over de amendementen zal stemmen op 4 t/m 6 oktober. De stemming in de plenaire over de eerste lezing van de begroting heeft plaats tijdens de vergaderperiode van oktober II (28 oktober 2004).

Uitslag van de stemming:
Goedgekeurd: de amendementen 6121, 6150, van 6102 tot 6154 (+ mondeling amendement), 6190, 6130, 6171, 6131, 6172, 6157, 6166, 6167, 6175, mondeling amendement op art. 180802, alsook de suggesties 1 t/m 5.
Verworpen: AM 6170, 6174.
Vervallen of ingetrokken: AM 6173, 6164.

Het ontwerpadvies wordt met algemene stemmen goedgekeurd.

5. Datum en plaats van de volgende vergadering (Brussel)

21 september 2004, 15.00 - 18.30 uur, en 22 september 2004, 9.00 - 12.30 uur.

*
* *

De vergadering wordt om 19.35 uur gesloten.

DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Til stede Anwesend Παρόντες Present Presentes Présents Presenti Aanwezig Läsnä Närvarande	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puheenjohtajisto/J.L. Presidium: (*) Jean-Louis Bourlanges (P), Stefano Zappalà (VP), Stavros Lambrinidis (VP) Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Deputés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/ Ledamöter: Alexander Nuno Alvaro, Roberta Angelilli, Edit Bauer, Mario Borghezio, Michael Cashman, Giusto Catania, Agustín Díaz De Mera García Consuegra, Rosa M. Díez González, Antoine Duquesne, Kinga Gál, Lilli Gruber, Lívia Járóka, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Magda Kósáné Kovács, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Barbara Kudrycka, Henrik Lax, Raffaele Lombardo, Sarah Ludford, Jaime Mayor Oreja, Claude Moraes, Lapo Pistelli, Martine Roure, Michele Santoro, Inger Segelström, Ioannis Varvitsiotis, Tatjana Ždanoka Stedfortrædere/Stellvertreter/?ναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppleants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: Johannes (Hans) Blokland, Frederika M.J. Brepoels, Gérard Deprez, Bárbara Dührkop Dührkop, Anne Ferreira, Jeanine Hennis-Plasschaert, Luis Francisco Herrero-Tejedor, Sophia Helena In 't Veld, Jean Denise Lambert, Bill Newton Dunn, Rolandas Pavilionis, Vincent Peillon, Herbert Reul, Gitte Seeberg, Bogusław Sonik, Kyriacos Triantaphyllides

Art. 178(2)	Romano Maria La Russa
Art. 183(3)	
Endv. deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresi´/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del dia/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) =Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/President/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Stellv. Vorsitz./?ντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Vice-Presidente/Varapuheenjohtaja Ondervoorz./Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρών στις/Present on/Present le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presente el/Läsnä/Närvarande den.

(1) lundi 13/09/2004
(2)
(3)

Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do Presidente/Puheenjohtajan kutsusta/
På ordförandens inbjudan:

Radet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)

Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comision/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/
Kommissionen: (*)

Cour des comptes:

C.E.S.:

Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistujat/Övriga deltagare		
Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. de los grupos politicos Secr. Groupes politiques Segr. dei gruppi politici Secr. van de fracties Secr. dos grupos politicos Poliittisten ryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat	PPE-DE PSE ELDR Verts/ALE GUE/NGL UEN EDD NI	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo Lemarchal, Eggerder, Moleres Rasmussen Robert Sidenius, Tamburini Locati Marzocchi
Cab. du Président		
Cab. du Secrétaire Général		
Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção-Geral Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat	I II III IV V VI VII VIII	 Laprat De Paepe Caiola
Udvalgssekretariatet Ausschußsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretariado da comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet		De Capitani, Castagnoli, Huber, Pondeville
Assist./Βοηθός		Götz

* (P) =Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/President/Voorzitter/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Vize-Pres./?ντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande.
(M) =Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Deputado/Membro/Lid/Membro/Jasen/Ledamot
(F) =Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/ Functionario/Virkamies/Tjansteman